

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken

Omzendbrief van 1 september 1994 betreffende de attesten van aanwezigheid op begrafenis, bl. 24216.

Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid

Griffie van het arbeidshof te Antwerpen. Vacante betrekking van opsteller (man of vrouw), bl. 24217.

Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique

Circulaire du 1^{er} septembre 1994 relative aux attestations de présence à des funérailles, p. 24216.

Ministère de l'Emploi et du Travail

Greffes de la cour du travail d'Anvers. Place vacante de rédacteur (homme ou femme), p. 24217.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 94 — 2408

7 JULI 1994. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 1974 tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 107 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikelen 4, 2^o en 10;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 1974 tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking gewijzigd bij koninklijke besluiten van 10 april 1975, 18 mei 1977, 10 november 1982, 27 mei 1991, 16 november 1992, 22 december 1992, 27 mei 1993 en 21 februari 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken gegeven op 26 mei 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting gegeven op 26 mei 1993;

Gelet op het protocol nr. 40/5 betreffende de onderhandelingen die op 29 september 1993 in het Sectorcomité I — Algemeen Bestuur gevoerd werden;

Op de voordracht van Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In het koninklijk besluit van 2 augustus 1974 tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 10 april 1975, 18 mei 1977, 10 november 1982, 27 mei 1991, 16 november 1992, 22 december 1992, 27 mei 1993 en 21 februari 1994, wordt een artikel 2^{ter} ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 2^{ter}. § 1. De bepalingen van dit artikel zijn van toepassing op de personeelsleden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, die bij toepassing van de bepalingen van de artikelen 7 en 8 van het koninklijk besluit van 17 september 1976 betreffende de organisatie en het personeelsstatuut van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, bij wijze van eerste benoeming in één van de graden van administrateur-generaal, directeur-generaal, bestuursdirecteur, eerste attaché, adviseur, attaché of journalist werden benoemd.

Onverminderd de overige bepalingen van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, komen ten aanzien van de in het eerste lid bedoelde personeelsleden, eveneens in aanmerking voor de toekenning van de tussentijdse verhogingen, de werkelijke diensten die werden erkend als de nuttige ervaring die, met het oog op die eerste benoeming, als voorwaarde was vereist.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ÉTRANGÈRE ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 94 — 2408

7 JUILLET 1994. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 août 1974 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de l'Administration générale de la Coopération au Développement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment les articles 4, 2^o et 10;

Vu l'arrêté royal du 2 août 1974 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de l'Administration générale de la Coopération au Développement modifié par les arrêtés royaux des 10 avril 1975, 18 mai 1977, 10 novembre 1982, 27 mai 1991, 16 novembre 1992, 22 décembre 1992, 27 mai 1993 et 21 février 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique donné le 26 mai 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget donné le 26 mai 1993;

Vu le protocole n^o 40/5 relatif aux négociations menées au sein du Comité de Secteur I — Administration générale le 29 septembre 1993;

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un article 2^{ter} rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté royal du 2 août 1974 fixant les échelles de traitement des grades particuliers de l'Administration générale de la Coopération au Développement, modifié par les arrêtés royaux des 10 avril 1975, 18 mai 1977, 10 novembre 1982, 27 mai 1991, 16 novembre 1992, 22 décembre 1992, 27 mai 1993 et 21 février 1994;

« Article 2^{ter}. § 1. Les dispositions du présent article sont d'application aux membres du personnel de l'Administration générale de la Coopération au Développement qui, en application des dispositions des articles 7 et 8 de l'arrêté royal du 17 septembre 1976 concernant l'organisation et le statut du personnel de l'Administration générale de la Coopération au Développement, ont été nommés par voie de primo-nomination dans un des grades d'administrateur général, de directeur général, de directeur d'administration, de premier attaché, de conseiller, d'attaché ou de journaliste.

Sans préjudice des autres dispositions de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, les services effectifs qui ont été reconnus comme expérience utile exigée comme condition en vue d'une primo-nomination, sont également pris en considération pour l'octroi d'augmentations intercalaires aux fonctionnaires dont question à l'alinéa premier.

De duur van de aldus in aanmerking komende diensten wordt beperkt tot de duur van de nuttige ervaring, die vereist was met het oog op de benoeming in de graad waarin het betrokken personeelslid werd benoemd. Voor het personeelslid dat in de graad van journalist werd benoemd kan de duur van de aldus in aanmerking genomen diensten, maximum drie jaar bedragen.

In geen geval kan de duur van de aldus in aanmerking genomen diensten de maximumduur van zes jaar overschrijden.

De bedoelde diensten worden in groep B gerangschikt.

§ 2. De voor de eerste benoeming verrichte diensten, die voor het toekennen van de tussentijdse verhogingen in aanmerking komen overeenkomstig de bepalingen van artikel 14 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, worden in mindering gebracht van de in § 1 bedoelde diensten.»

Art. 2. In het voormeld koninklijk besluit van 2 augustus 1974 wordt een artikel 3ter ingevoegd luidend als volgt

« Artikel 3ter. Onverminderd de overige bepalingen van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, kan, ten aanzien van het personeelslid van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking dat op 1 januari 1984 in de graad van journalist is aangeworven na te zijn geslaagd voor het examen dat door het Vast Wervingssecretariaat georganiseerd werd, de ervaring van drie jaar in een journalistieke loopbaan, die als voorwaarde voor deelneming aan het wervingsexamen was gesteld, mits de instemming van de minister tot wiens bevoegdheid Ambtenarenzaken behoort, eveneens in aanmerking komen voor de toekenning van de tussentijdse verhogingen.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,
E. DERYCKE

La durée des services ainsi pris en considération est limitée à la durée de l'expérience utile exigée en vue de la nomination au grade auquel le membre du personnel visé a été nommé. Pour le membre du personnel nommé au grade de journaliste, la durée des services ainsi prise en considération ne peut excéder trois ans.

La durée des services ainsi pris en considération ne peut en aucun cas excéder la durée maximale de six ans.

Les services visés sont classés dans le groupe B.

§ 2. Les services prestés avant la primo-nomination, qui sont pris en considération pour l'octroi d'augmentations intercalaires, conformément aux dispositions de l'article 14 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, sont portés en réduction des services visés au § 1.»

Art. 2. Un article 3ter rédigé comme suit est inséré dans l'arrêté royal du 2 août 1974 précité :

« Article 3ter. Sans préjudice des autres dispositions de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, pour l'agent de l'Administration générale de la Coopération au Développement qui a été recruté au 1^{er} janvier 1984 au grade de journaliste, après avoir réussi l'examen organisé par le Secrétariat permanent au Recrutement, l'expérience de trois ans dans une carrière journalistique exigée pour pouvoir participer à l'examen de recrutement, peut également être prise en considération pour l'octroi d'augmentations intercalaires moyennant accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,
E. DERYCKE

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 94 — 2409

[C — 3526]

5 SEPTEMBER 1994. — Koninklijk besluit houdende de voorwaarden van uitgifte van een speciale tranche van de Nationale Loterij, genaamd "Europese Loterij 1994"

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 2, op artikel 8, § 2, derde lid, en op artikel 27, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 februari 1994, dat de Nationale Loterij toestaat mee te werken aan de "Europese Loterij 1994";

Overwegende dat tien staatsloterijen, aangesloten bij de Europese Vereniging van Staatsloterijen en -loto's, overeenkwamen om, met het doel internationale samenwerkingsvormen te bevorderen, elk een tranche van hun nationale biljettenloterij uit te geven onder de gemeenschappelijke benaming "Europese Loterij 1994", met dien verstande dat elke betrokken staatsloterij haar uitgifte beperkt tot het grondgebied van haar land;

Dat binnen dat raam alle biljetten van de tien betrokken nationale uitgiften meedingen naar een enig lot van 4 000 000 ECU, dat de naam "Europees lot" zal dragen en dat bij loting op 8 oktober 1994 te Malta zal worden toegewezen;

MINISTERE DES FINANCES

F. 94 — 2409

[C — 3526]

5 SEPTEMBRE 1994. — Arrêté royal portant le règlement de l'émission d'une tranche spéciale de la Loterie nationale, dénommée "Loterie européenne 1994"

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, notamment l'article 2, l'article 8, § 2, alinéa 3, et l'article 27, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 4 février 1994 autorisant la Loterie nationale à collaborer à la "Loterie européenne 1994";

Considérant que dix loteries d'Etat, affiliées à l'Association Européenne des Loteries et Lotos d'Etat, ont convenu, dans le dessein de promouvoir des formes de coopération internationale, d'émettre chacune une tranche de sa loterie à billets nationale portant la dénomination commune de "Loterie européenne 1994", étant entendu que chaque loterie d'Etat concernée réserve son émission au territoire de son pays;

Que dans ce cadre est mis en concurrence entre tous les billets des dix émissions nationales concernées, un lot unique de 4 000 000 ECU, dénommé "lot européen" et à désigner par un tirage au sort le 8 octobre 1994 à Malte;